

Commission paritaire du transport

Paritair comité voor het vervoer

*Convention collective de travail du
26 novembre 2003*

*Collectieve arbeidsovereenkomst van
26 november 2003*

Convention collective de travail ^{remplacement} ~~modifiant~~ la
CCT du 12-06-2001 concernant l'octroi d'une
indemnité RGPT dans le sous - secteur des
entreprises de déménagements, garde -
meubles et leurs activités connexes.

Collectieve arbeidsovereenkomst tot
vervanging van de CAO van 12-06-2001
houdende de toekenning van een ARAB-
vergoeding in de subsector voor
verhuisondernemingen, meubelbewaring en
hun aanverwante activiteiten.

CHAPITRE I. *Champ d'application.*

HOOFDSTUK I. *Toepassingsgebied*

Article 1. § 1er. La présente convention
collective de travail s'applique aux employeurs
ressortissant à la Commission Paritaire du
Transport et appartenant au sous - secteur des
entreprises de déménagements, garde -
meubles et leurs activités connexes ainsi qu'à
leurs ouvriers.

Artikel 1. § 1. Deze collectieve
arbeidsovereenkomst is van toepassing op
de werkgevers die ressorteren onder het
Paritair Comité voor het Vervoer en
behoren tot de subsector voor de
verhuisondernemingen, de meubelbewaring
en hun aanverwante activiteiten alsook op
hun werklieden.

§2. Pour l'application de la présente
convention, on entend par:

§2. Voor de toepassing van deze
overeenkomst wordt bedoeld onder:

"déménagement": tout transfert d'installations
d'une place à une autre, tels que privés,
bureaux, magasins, ateliers, foires, usines,
expositions, etc. ... , en ce compris toutes les
activités l'accompagnant telles que
l'emballage, le déballage, le montage et le
démontage sans que cette liste soit limitative;

"verhuizing": elke overbrenging van
installaties van de ene plaats naar de andere,
onder meer: privé, kantoren, magazijnen,
werkplaatsen, beurzen, fabrieken,
tentoonstellingen, enz. ... met inbegrip van
alle begeleidende werkzaamheden, zoals
inpak, uitpak, monteren, demonteren
zonder dat deze opsomming limitatief is;

"garde - meubles": les entrepôts pour meubles
et autres objets nécessitant les mêmes
installations spéciales de conservation ou des
installations semblables;

"meubelbewaring": de opslagplaatsen voor
meubelen en andere voorwerpen die
dezelfde of gelijkaardige speciale
bewaringsinstallaties vergen;

"activités connexes": tout transport de choses
qui nécessite l'utilisation de véhicules
spécialement équipés pour le transport de
mobilier et pour éviter la détérioration lors du
transport de marchandises diverses tels que

"aanverwante activiteiten": elk
goederenvervoer dat het gebruik vereist van
voertuigen die speciaal uitgerust zijn zoals
voor het vervoer van meubelen en om de
beschadiging tijdens het vervoer te

140.05 / 26-11-03 / oi

107-05-2004 / 71073/140

meubles neufs, oeuvres d'art, appareils électroménagers, archives, etc. ... ;

"véhicule spécialement équipé pour le transport de mobilier": tout véhicule comportant une carrosserie fixe ou amovible, rigide, étanche, comprenant un dispositif intérieur d'arrimage, construit pour ce transport et équipé du petit matériel de protection de d'arrimage, tels que couvertures, caisses, tout autre matériel similaire, etc. ...

§3. Par "ouvriers", on entend les ouvriers et ouvrières.

CHAPITRE II. *Cadre juridique*

Article 2. La présente convention collective remplace la CCT du 12-06-2001 et est conclue en exécution du protocole d'accord pour les années 2003-2004.

CHAPITRE III. *Indemnité RGPT*

Article 3. Les employeurs octroient à leurs travailleurs non-sédentaires une indemnité, appelée indemnité RGPT.

Cette indemnité RGPT constitue le remboursement des frais fait par le personnel non-sédentaire en dehors du siège de l'entreprise, mentionnés dans le règlement de travail, mais qui sont propres à l'entreprise.

L'indemnité RGPT doit être inscrite sur la fiche 281.10 des travailleurs sous la rubrique « frais propres à l'employeur ».

voorkomen van diverse goederen zoals nieuwe meubelen, kunstvoorwerpen, elektrische huishoudapparaten, archieven, enz. ... ;

“voertuigen speciaal uitgerust voor het vervoer van meubelen”: elk voertuig met vast of beweegbaar koetswerk, niet buigzaam, waterdicht, binnenin voorzien van vastsnoeringsmateriaal, van een stuwrichting, behoorlijk gebouwd voor het vervoer van verhuizingen en uitgerust met klein stuw- en beschermingsmaterieel, zoals dekens, kisten, elk ander soortgelijk materieel, enz. ...

§3. Onder "werklieden" wordt bedoeld de werklieden en werksters.

HOOFDSTUK II. *Juridisch kader*

Artikel 2. Deze collectieve arbeidsovereenkomst vervangt de CAO van 12-06-2001 en wordt gesloten in uitvoering van het protocol akkoord van 2003-2004.

HOOFDSTUK III. *ARAB- vergoeding*

Artikel 3. De werkgevers kennen aan hun niet- **sedentaire** werknemers een vergoeding toe, ARAB- vergoeding genaamd.

Deze ARAB- vergoeding geldt als terugbetaling van de kosten die worden gedaan door het niet- sedentair personeel, buiten de **zetel** van de onderneming, vermeld in het arbeidsreglement, **maar** die eigen zijn aan de onderneming.

De ARAB- vergoeding dient vermeld te worden op de fiche 281.10 van de werknemers onder de rubriek "kosten eigen aan de werkgever".

L'indemnité RGPT prend son origine dans les dispositions RGPT qui sont d'application pour les travailleurs sédentaires, conformément au Titre II, chapitre II, section II du Règlement général pour la Protection du Travail.

Vu le caractère mobile du personnel occupé, il est impossible pour les entreprises de prévoir un certain nombre d'équipements sanitaires (comme par exemple: salle de bain, réfectoires, toilettes, boissons, etc. ...) et on est donc obligé d'utiliser les installations privées existantes.

Article 4. Pour chaque heure de service, comme définie dans la CCT du 9-12-1988 concernant la durée du travail, il est octroyé aux ouvriers une indemnité RGPT forfaitaire de:

- 0,85 EUR par heure à partir du 01-01-2004,
- 1,00 EUR par heure à partir du 01-12-2004.

CHAPITRE IV. *Durée de validité*

Article 5. Cette convention collective de travail prend effet le 1^{er} janvier 2004. Elle est conclue pour une durée indéterminée. Elle peut être dénoncée par chacune des parties contractantes. Cette dénonciation doit se faire au moins trois mois à l'avance par lettre recommandée adressée au Président de la Commission Paritaire du Transport, qui en avisera sans délai les parties intéressées. Le délai de préavis de trois mois prend cours à la date d'envoi de la lettre recommandée précitée.

De ARAB- vergoeding vindt haar oorsprong in de ARAB- voorzieningen die van toepassing zijn voor de sedentaire werknemers, overeenkomstig Titel II, hoofdstuk II, afdeling II van het Algemeen reglement voor de Arbeidsbescherming.

Gelet op het mobiel karakter van het tewerkgesteld personeel, waardoor onmogelijk vanuit de ondernemingen kan gezorgd worden voor een aantal sanitaire voorzieningen (zoals bijvoorbeeld wasplaatsen, refters, toiletten, dranken, enz..) dient noodgedwongen beroep gedaan te worden op het bestaan de privé-accommodatie.

Artikel 4. Voor elk uur van de diensttijd zoals omschreven in de CAO van 9-12-1988 betreffende de arbeidsduur, wordt aan de werklieden een forfaitaire ARAB-vergoeding toegekend van:

- 0,85 EUR per uur vanaf 01-01-2004,
- 1,00 EUR per uur vanaf 01-12-2004.

HOOFDSTUK IV. *Geldigheidsduur*

Artikel 5. Deze arbeidsovereenkomst heeft uitwerking met ingang van 1 januari 2004 en is gesloten voor onbepaalde duur.

Zij kan door elk van de contracterende partijen worden opgezegd. Deze opzegging moet minstens drie maanden op voorhand geschieden bijeen ter post aangetekende brief gericht aan de Voorzitter van het Paritair Comité van het Vervoer, die zonder verwijl de betrokken partijen in kennis zal stellen. De termijn van drie maanden begint te lopen vanaf de datum van verzending van bovengenoemde aangetekende brief.